△本埠新聞▽

◎洪門總部接都城歟

中國洪門駐加國總支部，是日收到都朗度致公黨支部主席羅景耀君，繳交回國專員盤費及國內組黨費共一千九百八十一元，該埠洪人，爲組黨出財出力，可謂熱心矣。

◎足球隊昨比賽情況

評判員不公衆情奮激幾被毆

中華体育會足球隊，昨星期六日午后，在伍比球場，與華斯地隊「卽大學生隊」初次比賽，雖天時寒冷，僑界到場參觀者甚衆，上半場開球未久，華隊守衛失聯絡，致多在門前混戰，卒被混進一球，後雖雙方互相角逐，均皆反危爲安，惟評判員有意袒護大學生隊，無理連罰球二次，但均不得其門而入，至上半場將終期間，華隊得一角球，傳遞準確，華方前鋒員，用頭擊入，而評判員又於球入之際，鳴銀笛謂上半場時間終結，當時觀衆已極激怒，苟遇公平評判員，必判華隊得勝該球矣，下半場開球未久，前鋒左輔孫社良，得一機會，奮勇前進，在十二碼之外，猛烈踢入一球，遂變爲一對一和局，華隊士氣大振，但不久評判員，又無理指華隊員舉動粗魯，又懲罰華隊，被擊入一球，斯時觀衆，已忍無可忍，踴進球場，欲毆打評判員，若不得各隊員，極力維護阻止，幾至動武，糾紛甚久，後卒繼續比賽，然評判員不公，華隊每臨敵陣，無故遭罰，失却良機數次，華隊鬥志已失，卒以五對一受挫，惟足球乃体育之一，觀衆因愛華隊，致有不平動武，對於評判員表決，實無能挽回，但對華隊文明聲譽，實有損害，惟望各青年隊員，此後須更努力，以報觀衆熱誠擁護之心。

◎華裔回軍會之來函照錄

華裔青年在卑詩省寓居生活者，自來毫無獲得向省政府要求平等看待，發給一切應享之權利，尤其是選舉權，查關于此事之經過，屢歸無效，今本會有鑒於此，繼續進行，志在消除不平等之行爲，達到取得選舉權，俾不獨一切華人土生享此權利，而繼其後者，永得依樣同享，昨九月間加拿大海陸空回軍會，在坎問頓召開全加代表大會議，本會曾派代表參加，把此宗要求提出，經在大會長期討論，結果獲得多數同情，美滿通過，更得諸代表力加贊助，樂意與本會共同合作，以期實現，茲於十月卅一日，選舉權考察團來雲，本會卽藉此機會，再把呈文交與全加海陸空回軍會副總理威利敦少校，對該團告訴，已獲全体接納，此事經二次大會通過，雖一時未顯效果，然不得不謂進前多矣，只祈毋把此事誤會置之爲閒，其成功當不在遠，所望同僑，齊起響應，必能達到目的也，茲特申之報張，俾各界僑胞，知本會之用心焉，華裔回軍會啟。

◎一華人夜行被兩匪截刦

住天寅街五三九號門牌華人馬記方（譯音），於昨星期六日下午約九点鐘，行經亞力山大街六百號布駱時，突被兩人攔住去路，推倒街上，一人將之執住，一人搜其袋，當被刦去三百八十元云。

◎街道失修傷人求賠損失

回兵比利氏，年廿四歲，於昨八月七號，借友人之機器脚踏車駕駛，詎料向第十五街東一七八五號門牌西人鐸文氏之住宅撞去，當時斃命，茲聞死者之父母，以街道失修，致發生慘劇爲由，延律師具稟大衙，控告市當道，要求賠償損失云。

◎西人被刺傷拘一茵陳童

住緬街六三九號門牌西人跑路氏，於昨星期六日下午約九点五十五分鐘，在喜市定街東壹六九號門牌某屋，被市探發覺其腹部被人用刀刺傷頗重，昇往聖保羅醫院施治，事後逮捕一年十九歲茵陳人漁夫，擬係與本案有關云。

◎老西人住一老屋昨失火

在瑪連大樓後面有一間住宅，係於一八七五年建造者，爲雲高華市最舊之住宅，自一八九四年以來，爲一年九十五歲西人好爾特氏所居住，於昨星期日晚間，該屋突然發生火警，好氏救火，爲濃烟所蓋，暈厥地上，幸救火隊馳至，將他救出屋外云

◎是星期爲全加教育星期

是星期爲全加拿大教育星期，於是星期內歡迎學父學母，到去其子女肄業之學校參觀，俾明瞭新時代之教育制度云。

◎十月份本市天氣之報告

據駐紮埠加政府氣象學家舍文氏報告，昨十月份雲高華市之天氣，陽光普照時間，計共一百廿二小時卅六分鐘，平均濕度四拾七度四，降雨五，九一英寸，自元月壹號直至十月卅一號止，降雨共五二，五五寸，於該月以二日之溫度爲最高，寒暑表升至六拾五度七，以卅日之溫度爲最低，寒暑表降至廿七度六云。

◎批准離婚九百九十一宗

據大衙消息，昨十月份批准之離婚案件，共一百廿貳宗，於今年內前後則計共九百九十一宗，截至目前止，具稟要求離婚者共一千一百七十五宗，其中有一百卅三宗，係於昨九月卅號以來之時期內者云

◎西人重婚判苦監六個月

住巴婢街一八一〇號門牌西人瑪典氏，年卅五歲，業機器師，被控重婚，判苦監禁六個月，聞事前於一九三六年，被告與壹女子結婚，生壹孩，隨後其妻入瘋人院，越四年，被告改名地華拉氏，作第二次之結婚云

◎將運五萬箱蠔種來本省

傳聞麥卡度將軍之粮食暨漁務部，定於明年元月起，由日本運來五萬箱日人蠔仔種，給與太平洋海岸養蠔家，俾放於卑詩省直至美國阿李根省之一帶海岸云

△各埠新聞▽

◎卡城僑校在域募捐成績

域多利訊，卡城華僑學校遊埠募捐專員潘仲謙，抵埠後，備受各界歡迎，潘君連日得埠中聞人鄧雲章，雷惜餘等協助，在埠上籌捐，成績頗佳，計捐五十元者有盧金生，二十元者有郭康文，蕭海，張良忠，達權總社，李業森，雷惜餘，拾元者有關祝華，李華鉗，滙生源，劉光祖，雷沛發行公司，域多利農產公司，林禮穩夫人，五元者有鄧雲章，黃榮蘭，域多利麵食公司，周順榮，巴拿馬餐館，李昌發，摩登餐館，興利，杏芳，徐秩燕，又有雲埠李日如五拾元，雷金灝二十元，五元以下者甚多，茲不備錄。

◎梨打器能看破北極濃霧

柯京二日電，乞臣比公司輪船拿斯高比號，自裝置「梨打」設備後，於今年夏天在北極巡邏，減省五日又節省一萬元，聞該船以梨打器爲眼目，在北極之濃霧中，無與冰山忽然相觸之虞云

◎卑詩葱頭可分包裝出售

域埠二日電，卑省詩於一九四六年收穫之葱頭可分五拾，七十五，九十磅一百磅包裝出售，以前分之規定，祇可分五十磅與一百磅包裝出售云。

◎市長任期付諸市民表決

域埠二日電，關於域埠市長一職，擬以兩年爲任期問題，市參事摩根氏聲言下次市參事會開會，則提出討論，可否於十二月舉行市選時，付諸市民表決云

◎蘋菓二百五十萬箱運英

企塑拿二日電，據此間傳出消息，屋根拿根區之蘋菓，賣過英國三島市場者計共二百五拾萬箱，已運往者一百萬箱，料於下星期內又再運七萬五千箱往雲高華埠，以備轉運英國云

PAN-AMERICAN AIRWAYS SYSTEM

美國世界民航公司

啓者美國世界民航公司現在恢復航行委弟爲華人客務部司理僑胞諸君滿載榮歸欲乘飛機返國者請到弟處定位及詳細情形請函商或面洽均備歡迎

通訊處 上海貿易行 Shanghai Trading Co. 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C. MARINE 1831

李乾亨啓

B. C. COLLATERAL 77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告

當

頭月息納五厘以後每月二厘

黃僑行濟世

擅醫各種內外病症

1017 Holden Bldg 16 Hastings St. E. Vancouver, B.C. 電話 MA. 3410

◎接理外國貨關稅手續

敢者，本號自經營關稅生意以來，凡廿五年，專代華商辦理關稅各項手續，向來埠中華商，由中國辦到大帮貨物，所委託本號辦理關稅及起貨各項手續，無不快捷妥當，倘華友對於出入口貨，有未明瞭之處，請隨時到來接洽，極表歡迎。

DENNISON & RAINES 325 Howe St. VANC.

◎餐館生意連實業出賣

緬市餐館設在市的廠埠創辦多年生意暢旺有大量貨物分配存物鮮明樓業修飾一新生意收入極豐樓後有五個房住宅一間隨時可遷入居住樓業連生意一併出賣請來商量

MIN'S CAFE, Steveston Phone 125

◎大住家屋出賣

有十個房住宅一間，位於佐治街東，門牌壹壹六零號，上等材料，內外修飾一新，不妙請來一觀，然後議價，如意者，請與梅祿商量，便妥，晚間電話 FR. 5893

訃文

先考諱祖字健徽黃公府君痛於民國卅五年十月卅日下午三時半以病終於正寢積閏享壽六十六歲不孝官社親視含殮官海遠在祖國不克匍匐奔喪祇遵禮成服謹擇於十一月七日下午一点半鐘在暗市黨殯儀館舉行出殯忝屬宗親戚友世誼哀此訃

未亡人 陳氏 泣淚歛衽
孤子 官社 官海 泣血稽顙
媳 鄭氏 鄭氏 拭淚歛衽
孫 洪初 洪標 亞呀 拭淚稽首
孫女 月嬋 拭淚鞠躬

治喪處 奇花街四〇一號

雲高華埠

(乞)(愼)(比)(百)(貨)(商)(店)

貨物最靚 價錢亦平 華友光顧 極表歡迎

Hudson's Bay Company. INCORPORATED 2ND MAY 1670

◎新西餐館出賣

此新餐館建在卑詩省紐喜盛頓埠，位於由該埠直通片市魯別之公路中，附近大旅館，廚房內裝有冷熱水喉，現已將電火裝置妥當，樓上有睡房六間，配足傢私，如意者，函商面議均可。

Gust Christianson New Hazelton, B.C.

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！

弟爲僑胞服務，歷年在卡城，專代理買賣生意，樓業事件，因甚務經驗，辦理認眞，快捷妥善，久爲各方面人所稱許，故現常有人之大小餐館及貨倉等生意，委託代賣，我僑胞如有志圖斯等生意，請爲賜知，弟定當盡力代你尋得相當之營業，以副雅意，倘承信，請親來接洽，或用函商，無任歡迎！

卡技利 何

通訊：HO LEM 121 2nd Ave. W. Calgary, Albert

電話：R. 2326

△代東

謹訂十一月十號爲本總社舉行第三十一週年紀念典禮之辰寅具薄酌敦請

中國洪門致公黨三級黨部全加達權各支社洪門大小機關昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝翹企

民國卅五年十月十八日 維城 達權總社同人鞠躬

Dart Coon Club, 558 Fisguard St. Victoria, B.C.

△代東

謹訂十一月十三號爲本社舉行成立第十八週年紀念典禮之辰寅具薄酌敦請

中國洪門致公黨三級黨部全加達權總支社洪門大小機關昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝翹企

中華民國三十五年十月十四號 企倫町 穩寧埠 達權社同人鞠躬

Dart Coon Club P.O. Box 850 Kelowna, B.C.

△代東

謹訂十一月十吉號爲本社舉行成立第廿一週年紀念典禮之辰寅具薄酌敦請

中國洪門 美洲致公總黨部 全加致公黨總分部 達權總支社 暨洪門機關昆仲姊妹駕臨指示一切禮儀曷勝榮幸

中華民國三十五年十月廿六號 黨近 埠達權支社 全人 鞠躬

DART COON CLUB, P.O. Box 189 Duncan, B.C.

◎黨近達權支社鳴謝經費列下

周廣 廖作 每五元 馬樂 胡海 黃寬培 每三元 楊均廉 湯

鄭忠利 每弍元五毫 伍鴻泮 鄧照 梁錦昌 鄭忠林 鄭忠悅

吳如榕 陳文祿 鄭松長 鄧榮開 黃長伯 陳彥達 崔社旋 胡

大寧館 鄭夔禮 譚子富 鄧雲章 李聖拱 曾崑龍 曾傳蕪 鄭

鄭尙焯 周錦湖 司徒熾 龔定燊 每二元 胡操 宋蕚 梁九

鄭厚滋 楊源 鄭光益 每壹元五 朱財 羅宏欣 鄭忠鋈 徐子

馬池 每壹元

◎達權總社初選明年三部職員寄發

全加支社複選名表

社長 黃榮蘭 楊源 周順榮 林炯 劉維彬 湯惠予

書記 曹秀夫 劉淇浩 吳其 司徒秀熾 曾成 梁歡

外交 胡海 李樹元 楊達 關祥生 羅景培 劉榮合